

Cassa Pensioni per il personale del Comune di Chiasso
Chiasso

Relazione d'esercizio 2025

Indice

Considerazioni generali	2
Dati riassuntivi di maggiore rilievo	3
Conto annuale	4 – 27
Relazione di revisione	28 – 31

Considerazioni generali

In sintesi

L'esercizio 2025 della nostra Cassa ha confermato l'evoluzione positiva già registrata nel 2024, chiudendo con un avanzo d'esercizio di CHF 2.9 milioni. Questo risultato è stato trainato da un buon rendimento degli investimenti, che hanno generato un utile di CHF 5.4 milioni, compensato in parte da una perdita netta della componente assicurativa pari a CHF -2.1 milioni.

Il grado di copertura globale è ulteriormente migliorato, passando dal 81.70% al 31.12.2023 all'86.67% al 31.12.2024 fino a raggiungere l'88.7%, rafforzando la posizione finanziaria della Cassa.

La gestione del patrimonio

Il rendimento complessivo del patrimonio nel 2025 si è attestato al 4.2%, in un contesto di mercati ancora favorevoli ma meno euforici rispetto all'anno precedente. La componente immobiliare, che include cinque investimenti diretti a Chiasso e due partecipazioni indirette in fondazioni immobiliari, ha fornito un contributo più contenuto rispetto al 2024, con un rendimento del 2.61%.

Gli aspetti previdenziali

Nel 2025, il numero di assicurati attivi è diminuito leggermente assestandosi a 455 unità (2024: 467), mentre i beneficiari di rendite sono aumentati da 226 a 233. Il rapporto tra assicurati attivi e pensionati si è quindi lievemente ridotto, passando da 2.07 a 1.95, segno della progressiva crescita demografica dei pensionamenti.

Le prestazioni di vecchiaia continuano la loro traiettoria ascendente, registrando un aumento del 14% rispetto al 2024. Questo andamento è ancora una volta attribuibile al progressivo pensionamento dei cosiddetti "baby boomers" e all'aumento della % di prelievi in capitale.

La costituzione di capitali di previdenza tecnico-assicurativi ha inciso sul conto economico per un totale di CHF 0.9 milioni, in diminuzione rispetto ai CHF 1.1 milioni dell'anno precedente, riflettendo un assestamento più contenuto delle riserve tecniche.

Dati riassuntivi di maggiore rilievo

	2025 CHF	2024 CHF
Dati del conto d'esercizio		
Risultato d'esercizio	2'930'649.17	7'169'961.93
Contributi del datore di lavoro	3'460'601.70	3'495'694.60
Contributi dei dipendenti	2'076'958.95	2'106'661.15
Prestazioni regolamentari	5'809'013.95	5'087'227.40
Grado di copertura		
Grado di copertura globale	88.72%	86.67%
Assicurati		
Assicurati attivi	455	467
Beneficiari di rendita	233	226
Totale	688	693
Rapporto assicurati attivi / beneficiari di rendita	1.95	2.07
Capitale di previdenza		
Capitale di previdenza assicurati attivi	84'288'492.00	84'282'968.00
Capitale di previdenza beneficiari di rendita	65'364'874.00	64'343'976.00
Totale	149'653'366.00	148'626'944.00
Basi tecniche		
Tasso d'interesse tecnico	1.75%	1.75%
Tasso d'interesse applicato sugli averi di vecchiaia	1.25%	1.25%
Investimenti		
Investimenti di capitale	130'013'234.85	125'686'739.99
Performance degli investimenti di capitale	4.2%	6.8%
Ripartizione degli investimenti di capitale		
Liquidità	0%	0%
Obbligazioni	49.5%	50.4%
Azioni	31.1%	29.6%
Immobili svizzeri	19.4%	20.0%
Totale	100.0%	100.0%

Conto annuale

Bilancio

al 31 dicembre	Allegato	2025 CHF	2024 CHF
ATTIVI		134'003'746.31	129'805'070.40
Investimenti			
Attivo operativo		3'850'457.06	4'002'636.06
- Conto corrente postale		2'322'439.57	49'977.79
- Crediti		1'528'017.49	3'952'658.27
. Conto corrente Comune di Chiasso		876'992.91	3'448'239.41
. Crediti per imposta preventiva		626'209.98	485'511.61
. Crediti per affitti		24'814.60	18'907.25
Investimenti di capitale	6.4	130'013'234.85	125'686'739.99
- Liquidità		43'753.94	47'040.12
- Fondi obbligazionari in CHF		40'475'977.00	39'886'552.00
- Fondi obbligazionari in valuta estera (hedged in CHF)		23'853'601.00	23'457'432.00
- Fondi azioni svizzere		6'068'823.00	5'338'822.00
- Fondi azioni estere		29'857'642.00	27'913'928.00
- Fondi azioni di mercati emergenti		4'508'209.00	3'936'156.00
- Fondi immobiliari CH		4'587'560.91	4'369'141.87
- Immobili diretti CH		20'617'668.00	20'737'668.00
Delimitazioni attive		140'054.40	115'694.35
- Transitori attivi	7.1	140'054.40	115'694.35
PASSIVI		134'003'746.31	129'805'070.40
Debiti		869'925.41	741'413.46
- Creditori		222'683.92	41'567.55
- Prestazioni di libero passaggio		647'241.49	699'845.91
Delimitazioni passive		368'289.66	255'196.87
- Transitori passivi	7.2	368'289.66	255'196.87
Capitali di previdenza tecnico-assicurativi		149'653'366.00	148'626'944.00
- Capitale di previdenza assicurati attivi	5.2	84'288'492.00	84'282'968.00
. Capitale di previdenza		71'367'381.00	70'522'583.00
. Accantonamento per tassi di conversione favorevoli		6'408'151.00	6'323'207.00
. Accantonamento per prestazioni di vecchiaia garantite		6'512'960.00	7'437'178.00
- Capitale di previdenza beneficiari di rendite	5.3	65'364'874.00	64'343'976.00
. Capitale di previdenza		60'987'414.00	60'266'081.00
. Accantonamento per l'aumento dell'aspettativa di vita		2'379'114.00	2'063'581.00
. Accantonamento per la fluttuazione dei rischi tra i beneficiari di rendite		1'998'346.00	2'014'314.00
Copertura insufficiente		-16'887'834.76	-19'818'483.93
- Saldo al 1° gennaio		-19'818'483.93	-26'988'445.86
- Risultato d'esercizio		2'930'649.17	7'169'961.93

Conto d'esercizio

	Allegato	2025 CHF	2024 CHF
Contributi ordinari, altri contributi e apporti / versamenti	3.2	5'537'560.65	5'902'355.75
- Contributi collaboratori		2'076'958.95	2'106'661.15
- Contributi datore di lavoro		3'460'601.70	3'495'694.60
- Contributi straordinari datore di lavoro		0.00	300'000.00
Prestazioni d'entrata		842'396.03	1'710'714.64
- Liberi passaggi in entrata e riscatti		820'386.08	1'652'212.14
- Restituzione prelievi anticipati e apporti al divorzio		22'009.95	58'502.50
Totale contributi e prestazioni d'entrata		6'379'956.68	7'613'070.39
Prestazioni regolamentari	3.1	-5'809'013.95	-5'087'227.40
- Rendite di vecchiaia		-4'039'583.65	-3'977'110.45
- Rendite ai sopravvissuti		-703'913.85	-645'721.80
- Rendite d'invalidità		-396'727.00	-296'105.15
- Rendite ponte AVS		-122'104.00	-108'290.00
- Prestazioni in capitale per i pensionamenti		-298'018.30	-60'000.00
- Prestazioni in capitale per i superstiti		-57'370.00	0.00
- Prestazioni in capitale per decesso		-191'297.15	0.00
Prestazioni d'uscita		-1'962'957.83	-2'351'838.85
- Liberi passaggi pagati		-1'408'910.95	-1'127'372.00
- Versamenti per divorzi		0.00	-150'198.85
- Versamenti per l'accesso alla proprietà		-554'046.88	-1'074'268.00
Totale prestazioni e prelievi anticipati		-7'771'971.78	-7'439'066.25
Scioglimento / costituzione capitali di previdenza e accantonamenti tecnico-assicurativi	5.5 -5.7	-926'206.20	-1'121'042.00
- Costituzione capitale di previdenza degli assicurati attivi		-844'798.00	-1'573'054.00
- Costituzione capitale di previdenza dei beneficiari di rendite		-621'117.20	-1'473'091.00
- Costituzione degli accantonamenti tecnici		539'709.00	1'925'103.00
Ricavi per prestazioni assicurative		586'022.40	441'104.40
- Rimborso delle rendite d'invalidità		586'022.40	441'104.40
Costi assicurativi		-426'040.45	-434'087.00
- Riassicurazione dei rischi d'invalidità e di decesso		-407'382.45	-410'730.00
- Contributo al fondo di garanzia		-18'658.00	-23'357.00
Risultato netto della componente assicurativa		-2'158'239.35	-940'020.46

Conto d'esercizio (continuazione)

	Allegato	2025	2024
		CHF	CHF
Risultato netto degli investimenti		5'356'218.69	8'345'368.60
- Interessi sul credito verso il Comune di Chiasso		56'675.00	75'564.00
- Gestione titoli	6.7.1	4'884'551.83	7'721'974.13
- Spese di amministrazione degli investimenti	6.8	-185'690.94	-176'766.23
- Gestione immobili	6.7.2	600'682.80	724'596.70
Costi amministrativi		-267'330.17	-235'386.21
- Amministrazione generale (Comune di Chiasso)		-86'000.00	-86'000.00
- Indennità commissari		-16'250.00	-15'250.00
- Esperto in materia di previdenza		-33'132.65	-18'458.10
- Monitoraggio degli investimenti		-22'971.25	-16'188.00
- Ufficio di revisione		-26'415.20	-13'296.30
- Spese consulenza finanziaria		-24'592.75	-6'040.65
- Spese allestimento sistema di controllo		0.00	0.00
- Autorità di vigilanza		-5'600.00	-11'611.14
- Programma informatico		-26'711.50	-26'765.60
- Creazione piattaforma informatica per gli assicurati		0.00	0.00
- Altre spese amministrative		-25'656.82	-41'776.42
Risultato netto prima della costituzione/scioglimento della riserva di fluttuazione		2'930'649.17	7'169'961.93
Scioglimento / costituzione riserva di fluttuazione			
- Scioglimento / costituzione riserva di fluttuazione		0.00	0.00
Risultato d'esercizio		2'930'649.17	7'169'961.93

Allegato al conto annuale

1. Basi e organizzazione

1.1 Forma giuridica e scopo

La Cassa Pensioni per il personale del Comune di Chiasso (successivamente “Cassa Pensioni” o “Fondo Previdenza”) è un ente autonomo di diritto pubblico con personalità giuridica propria con sede a Chiasso, che ha per scopo, nel quadro della Legge federale sulla Previdenza Professionale (“LPP”), di assicurare i dipendenti del Comune di Chiasso e dei datori di lavoro affiliati e i loro superstiti contro le conseguenze economiche della vecchiaia, dell'invalidità e del decesso.

1.2 Registrazione LPP, fondo di garanzia

Il Fondo di Previdenza è iscritto nel registro della previdenza professionale del Canton Ticino (TI 0067) e al registro di commercio dal 12 febbraio 2016. Il Fondo di Previdenza è affiliato al Fondo di garanzia LPP dal 8 aprile 1994.

1.3 Basi legali

Statuto della Cassa Pensioni entrato in vigore il 1° gennaio 2015, approvato il 15 ottobre 2014 dalla Commissione amministratrice e il 19 ottobre 2014 dall'Assemblea.

Regolamento di base della Cassa Pensioni entrato in vigore il 1° gennaio 2015, approvato il 26 novembre 2014 dalla Commissione amministratrice e il 1° giugno 2015 dal Consiglio comunale.

Regolamento di previdenza entrato in vigore il 1° gennaio 2016, approvato il 23 settembre 2015 dalla Commissione amministratrice. Nella sua seduta del 7 ottobre 2025 la Commissione amministratrice ha adeguato il Regolamento previdenziale con entrata in vigore al 1.1.2026.

Regolamento di organizzazione entrato in vigore il 1° gennaio 2016, approvato il 23 settembre 2015 dalla Commissione amministratrice.

Regolamento d'investimento valido dal 3 giugno 2015, approvato dalla Commissione amministratrice. Nella sua seduta del 18 dicembre 2023 la Commissione amministratrice ha adeguato il Regolamento con entrata in vigore al 31.12.2023.

Regolamento sulla costituzione di riserve e accantonamenti entrato in vigore per la prima volta per il conto annuale 2015. Nella sua seduta del 11 giugno 2024 la Commissione amministratrice ha adeguato il Regolamento previdenziale con entrata in vigore retroattiva al 1.1.2024.

Regolamento per la liquidazione parziale valido dal 3 giugno 2015, data di approvazione da parte della Commissione amministratrice.

1.4 Organi direttivi e diritti di firma

Commissione amministratrice

Membri della commissione amministratrice rappresentanti il datore di lavoro:

- Davide Capoferri, vice-presidente
- Giorgio Fonio
- Luca Maghetti
- Roberta Pantani Tettamanti
- Otto Stephani

Membri della commissione amministratrice rappresentanti gli assicurati

- Umberto Balzaretti, presidente
- Rudy Cereghetti
- Luisito Coltamai
- Giorgio Somaini
- Michele Tadè

I membri rappresentanti il datore di lavoro sono stati nominati nella riunione del Consiglio comunale del 14 maggio 2024, mentre i rappresentanti gli assicurati sono stati nominati durante l'Assemblea degli assicurati attivi del 9 aprile 2025.

I nuovi membri della Commissione amministratrice sono entrati in carica il 1° gennaio 2025 e il loro mandato scade alla fine dell'anno delle prossime elezioni comunali, ovvero il 31.12.2028. Umberto Balzaretti è Presidente della Cassa con effetto 1° gennaio 2025.

Direzione del fondo pensione

La direzione del fondo pensione è affidata a Marco Ferrazzini.

Diritti di firma

La Cassa Pensioni è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente, del direttore e/o del vice-presidente.

1.5 Esperti, ufficio di revisione, consulenti, autorità di vigilanza

Esperto in materia di previdenza professionale

Prevanto SA, Zurigo – Zsolt Kukorelly, perito previdenziale

Ufficio di revisione

Fideconsul Società di Revisione SA, Chiasso – Claudio Moro, revisore responsabile

Consulenti per gli investimenti

PPCmetrics SA, Zurigo

Autorità di vigilanza

ATIOZ, Vigilanza sulle fondazioni e LPP Ticino, Svizzera orientale e Zurigo

1.6 Datori di lavoro affiliati

I datori di lavoro affiliati sono:

	Assicurati attivi			Beneficiari di rendite		
	2025	2024	Variazione	2025	2024	Variazione
Comune di Chiasso	395	408	-13	204	196	8
AGE SA, Chiasso	57	56	1	29	30	-1
Centro di competenze sull'acqua (CCA) SA, Chiasso	3	3	0	0	0	0
	455	467	-12	233	226	7

2. Membri attivi e beneficiari di rendite**2.1 Assicurati attivi**

Situazione al	31 dicembre		
	2025	2024	Variazione
Uomini	225	241	-16
Donne	230	226	4
	455	467	-12

Gli assicurati che sono parzialmente soggetti a contributi o a tempo parziale contano come unità.

Evoluzione	2025	2024
Assicurati attivi all'inizio dell'esercizio	467	468
Entrate	35	37
Uscite	-34	-26
Uscite per invalidità	-2	-2
Pensionamenti di vecchiaia	-10	-10
Decessi	-1	0
Uscite in totale	-47	-38
Variazioni	-12	-1
Assicurati attivi alla fine dell'esercizio	455	467

2.2 Beneficiari di rendite

Evoluzione 2025	Rendite di vecchiaia	Rendite di vedovanza	Rendite di invalidità	Rendite per figli di invalidi	Rendite per orfani	Totale
Beneficiari di rendite all'inizio dell'esercizio	165	37	19	4	1	226
Entrate	9	4	4	1	0	18
Decessi	-8	-2	0	0	0	-10
Termine dei diritti	1	0	-1	0	-1	-1
Uscite in totale	-7	-2	-1	0	-1	-11
Variazioni	2	2	3	1	-1	7
Beneficiari di rendite alla fine dell'esercizio	167	39	22	5	0	233

Gli invalidi parziali contano come unità.

3. Piano previdenziale e modalità di finanziamento

3.1 Piano di previdenza

- Tipo di piano: primato dei contributi a partire dal 1.1.2016.
- Età ordinaria di pensionamento: come da disposizioni dell'AVS.
- Salario assicurato: salario annuo AVS – riduzione di coordinamento (80% del limite massimo della rendita semplice di vecchiaia AVS) e con adeguamento al grado di occupazione.
- Rendita di pensionamento massima: a 65 anni con aliquota di conversione del capitale previdenziale decrescente dal 6.20 % del 2016 fino al 5.50 % che sarà raggiunto nell'anno 2030. Per gli assicurati già in servizio al 31.12.2015 per il calcolo della rendita sono previste delle disposizioni transitorie che garantiscono in parte i diritti acquisiti nel regolamento a preminenza di prestazioni.
- Rendita d'invalidità: 60% del salario assicurato all'inizio dell'incapacità al guadagno.
- Rendita per coniuge: 2/3 della rendita di vecchiaia / d'invalidità in corso.
- Rendita per ogni figlio: 20 % della rendita di vecchiaia / d'invalidità in corso.

3.2 Modalità di finanziamento

Il finanziamento si basa sui contributi degli assicurati attivi e del datore di lavoro:

Premio di rischio dai 18 anni fino all'età di pensionamento: 1.5 % del salario assicurato per il dipendente, 2 % per il datore di lavoro.

Premio risparmio dai 25 anni fino all'età di pensionamento: 8 % del salario assicurato per il dipendente, dal 10 % al 16 % per il datore di lavoro in base alle fasce d'età.

4. Principi di valutazione e di presentazione dei conti, continuità

4.1 Conferma della presentazione del rendiconto secondo lo Swiss GAAP FER 26

Il conto annuale della Cassa Pensioni, costituito da bilancio, conto d'esercizio e allegato, è stato allestito nel rispetto del Codice delle Obbligazioni e delle raccomandazioni contabili Swiss GAAP FER 26.

4.2 Principi contabili e di valutazione applicati

4.2.1 Conversione di cambio delle valute estere

Attivi e passivi espressi in valuta estera sono convertiti in CHF al cambio di fine anno; le differenze di cambio, che risultano, sono contabilizzate nel conto d'esercizio.

Costi e ricavi in valuta estera sono contabilizzati al cambio del giorno della transazione.

4.2.2 Azioni, obbligazioni e fondi d'investimento

Le azioni, le obbligazioni e i fondi d'investimento sono valutati al valore di mercato rispettivamente al valore netto attuale (net asset value) alla data di bilancio.

4.2.3 Crediti

I crediti sono valutati al valore nominale, al netto di eventuali rettifiche di valore necessarie.

4.2.4 Immobili

Gli immobili, ad eccezione degli immobili "Case verdi" (vedi sotto) figurano a bilancio al loro valore di mercato. La stima dei ricavi che serve quale base di calcolo così come il tasso di sconto applicato sono determinati per ogni stabile affinché il loro stato (bisogno di migliorie) possa esser considerato nella valutazione. Il valore degli stabili è valutato da un esperto ogni 3-5 anni o in presenza di circostanze particolari. Le plus / minusvalenze sugli stabili sono contabilizzate nel conto d'esercizio.

Gli immobili "Case verdi", costruiti su un fondo di proprietà del Comune di Chiasso, vengono ammortizzati in maniera lineare in modo tale, che quando scadrà il diritto di superficie, il valore di bilancio ammonterà all'importo che il Comune di Chiasso si è impegnato a pagare per acquistare gli immobili.

4.2.5 Capitali di previdenza, riserve tecniche

I capitali di previdenza e le riserve tecniche sono calcolati ogni anno, alla data di bilancio, secondo dei principi e delle basi tecniche riconosciute. Nel conto annuale 2025 sono state applicate le basi tecniche LPP 2020 con il tasso d'interesse tecnico del 1.75%.

5. Rischi attuariali / copertura dei rischi / grado di copertura

5.1 Natura della copertura del rischio, riassicurazioni

La Cassa pensioni assume in proprio il rischio vecchiaia, mentre i rischi di invalidità e di decesso sono riassicurati con la polizza n. 1/33969PS con l'AXA Vita SA scaduta al 31 dicembre 2025, ma rinnovata con la stessa società.

5.2 Capitale di previdenza degli assicurati attivi

	2025 CHF	2024 CHF
Capitale di previdenza degli assicurati attivi (PLP)	71'367'381.00	70'522'583.00
Accantonamento per le aliquote di conversione favorevoli	6'408'151.00	6'323'207.00
Accantonamento per le prestazioni di vecchiaia garantite	6'512'960.00	7'437'178.00
Totale capitale di previdenza degli assicurati attivi	84'288'492.00	84'282'968.00

Per quanto riguarda gli accantonamenti vedi nota 5.7.

5.3 Evoluzione del capitale di previdenza degli assicurati attivi e remunerazione

	2025 CHF	2024 CHF
Capitale di previdenza assicurati attivi al 1° gennaio	70'522'583.00	68'949'529.00
Differenza tra PLP e avere di vecchiaia	-6'225.62	-14'964.91
Avere di vecchiaia al 1° gennaio	70'516'357.38	68'934'564.09
Entrate di contributi e prestazioni d'entrata		
- accrediti di vecchiaia compreso capitale invalidi	4'920'339.70	4'969'530.30
- versamenti di liberi passaggi	750'386.08	1'581'826.14
- versamenti di somme di acquisto, di prelievi anticipati e divorzi	92'009.95	128'888.50
Totale entrate di contributi e prestazioni d'entrata	5'762'735.73	6'680'244.94
Uscite per prestazioni e prelievi anticipati		
- prestazioni di liberi passaggi	-1'408'910.95	-1'127'372.00
- versamenti di prelievi anticipati e divorzi	-554'046.88	-1'224'466.85
Totale uscite di contributi e prestazioni d'entrata	-1'962'957.83	-2'351'838.85
Remunerazione averi di vecchiaia (1.25%; 2024: 1.25%)	848'535.00	840'448.15
Scioglimento dovuto ai pensionamenti e decessi	-3'801'085.55	-3'587'060.95
Effetto art. 17 su uscite	0.00	0.00
Avere di vecchiaia al 31 dicembre	71'363'584.73	70'516'357.38
Differenza tra PLP e avere di vecchiaia	3'796.27	6'225.62
Capitale di previdenza assicurati attivi al 31 dicembre	71'367'381.00	70'522'583.00

Per certi assicurati attivi, la PLP secondo l'art 17 LFLP è superiore all'avere di vecchiaia regolamentare. Questo effetto è dovuto al fatto che gli accrediti di vecchiaia (determinanti per l'accrescimento dell'avere di vecchiaia) aumentano con l'età, mentre il contributo dell'assicurato (determinante per il calcolo della PLP secondo l'art. 17 LFLP) è fisso.

5.4 Totale degli averi di vecchiaia secondo la LPP

	2025 CHF	2024 CHF
Averi di vecchiaia LPP	33'911'863.05	33'328'256.35
Tasso d'interesse minimo LPP	1.25%	1.25%

Gli averi di vecchiaia secondo LPP sono inclusi nel capitale di previdenza degli assicurati attivi.

5.5 Capitale di previdenza dei beneficiari di rendite

	2025 CHF	2024 CHF
Capitale di previdenza dei beneficiari di rendite	60'987'414.00	60'266'081.00
Accantonamento per la longevità	2'379'114.00	2'063'581.00
Accantonamento per la fluttuazione dei rischi tra beneficiari di rendite	1'998'346.00	2'014'314.00
Totale capitale di previdenza dei beneficiari di rendite	65'364'874.00	64'343'976.00

Il capitale di previdenza dei beneficiari di rendite non include né la riserva matematica relativa alle rendite riassicurate, pari a CHF 6'285'542 (2024: CHF 5'349'398), né la riserva matematica relativa al carovita pari a CHF 1'615'884 (2024: CHF 1'898'350), in quanto lo stesso è a carico del datore di lavoro. Per quanto riguarda gli accantonamenti vedi nota 5.7.

5.6 Evoluzione del capitale di previdenza dei beneficiari di rendite e remunerazione

	2025 CHF	2024 CHF
Situazione al 1° gennaio	60'266'081.00	58'792'990.00
Rimborso rendite invalidi	586'022.40	441'104.40
Pensioni versate	-5'510'995.65	-5'027'227.40
Remunerazione (1.75%; 2024: 1.75%)	1'054'656.42	1'028'877.32
Evoluzione popolazione dei beneficiari di rendita	4'591'649.83	5'030'336.68
Situazione al 31 dicembre	60'987'414.00	60'266'081.00

5.7 Accantonamenti tecnici

Gli accantonamenti tecnici riportati di seguito sono stati calcolati ai sensi del Regolamento per la costituzione di riserve e accantonamenti tecnici e al Regolamento di previdenza. Lo scopo di questi accantonamenti è di garantire che i futuri obblighi, non finanziati dal capitale di previdenza di attivi e beneficiari di rendite, siano comunque coperti con una ragionevole probabilità. Rispetto al periodo precedente è risultato una diminuzione del fabbisogno di CHF 539'709.

	2025 CHF	2024 CHF
Accantonamento per l'aumento della longevità	2'379'114.00	2'063'581.00
Accantonamento per la fluttuazione dei rischi tra beneficiari di rendite	1'998'346.00	2'014'314.00
Accantonamento per le aliquote di conversione favorevoli	6'408'151.00	6'323'207.00
Accantonamento per le prestazioni di vecchiaia garantite	6'512'960.00	7'437'178.00
Totale accantonamenti tecnici	17'298'571.00	17'838'280.00

Accantonamento per l'aumento dell'aspettativa di vita

L'accantonamento per l'aumento dell'aspettativa di vita serve a finanziare i costi per l'adeguamento delle future basi tecniche ed ammonta al 3.5% del capitale di previdenza dei beneficiari di rendite (rendite per supplemento fisso e rendite per figli escluse). La percentuale aumenta ogni anno dello 0.5%

Accantonamento per fluttuazione dei rischi tra i beneficiari di rendite

In portafogli di assicurati relativamente piccoli si possono notare delle notevoli differenze da un anno all'altro causate da possibili oscillazioni del rischio di decesso. Con l'accantonamento per fluttuazione del rischio di decesso presso i beneficiari di rendite viene creata la necessaria sicurezza per far fronte a tali rischi. Con gli attuali beneficiari di rendite l'obiettivo dell'accantonamento ammonta allo $0.5\sqrt{n}$ del capitale di previdenza dei beneficiari di rendite (rendite per supplemento sostitutivo dell'AVS e rendite per bambini escluse).

Accantonamento per tassi di conversione favorevoli

Le aliquote di conversione regolamentari a 65 anni, pari al 5,75% al 31 dicembre 2025, scenderanno successivamente fino al 5,50% a partire dal 2030. D'altra parte, le aliquote di conversione attuariali a 65 anni, basate sulle tavole generazionali LPP 2020 e sul tasso d'interesse tecnico dell'1,75%, ammontano il 1° gennaio 2025 al 4,87% (uomini) e al 5.18% (donne). Di conseguenza, la cassa pensioni subirà una perdita di conversione per ogni pensionamento sotto forma di rendita, sia in caso di pensionamento ordinario che anticipato.

In previsione delle perdite stimate causate dai pensionamenti dei prossimi 10 anni, è necessario costituire un accantonamento, le modalità di cui sono descritte nel regolamento per la costituzione di riserve e accantonamenti.

Accantonamento per prestazioni di vecchiaia garantite

A seguito della modifica del piano assicurativo al 31 dicembre 2015 / 1° gennaio 2016, le prestazioni di vecchiaia degli assicurati attivi presenti al momento del cambiamento sono state garantite. L'articolo 29 del Regolamento di previdenza del 1° gennaio 2016 quantifica le garanzie per gli assicurati attivi e invalidi affiliati al 31 dicembre 2015. Pertanto, la Cassa Pensione registra, per alcuni assicurati, una perdita tecnica al momento del pensionamento, sia esso anticipato o meno. L'accantonamento per prestazioni di vecchiaia garantite serve a sostenere questi costi. L'importo mirato di questo accantonamento corrisponde al costo rappresentato da questa garanzia se tutti gli assicurati attivi di almeno 55 anni alla data di calcolo richiedessero di beneficiare di una rendita di vecchiaia all'età di pensionamento ordinario.

5.8 Risultato dell'ultima perizia attuariale

L'esperto in materia di previdenza professionale ha presentato a gennaio 2024 il rapporto attuariale sulla situazione della Cassa pensioni al 31 dicembre 2022. Le cui conclusioni sono le seguenti:

- **Basi regolamentari** - Le disposizioni attuariali regolamentari relative alle prestazioni e al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali alla data della nostra perizia.
- **Struttura demografica** - Il rapporto demografico tra persone attive e beneficiari di rendite (escluse le rendite riassicurate) è pari a 2.55 e corrisponde quindi alla media (2.60). Il capitale di previdenza dei beneficiari di rendite (inclusi i relativi accantonamenti tecnici) corrisponde al 39% del totale degli obblighi previdenziali. Questo rapporto è per il momento favorevole.
- **Basi finanziarie** - Il rendimento minimo necessario per il 2023 è dell'1.72%. Il rendimento atteso secondo l'attuale strategia d'investimento è del 2.90%, in base ai nostri calcoli.
- **Basi tecniche** - Alla data della nostra perizia le basi attuariali LPP 2020 (P 2017) sono adeguate. Il tasso di interesse tecnico di 1.75% è adeguato al 31.12.2022.
- **Sicurezza finanziaria** - Il grado di copertura al 31.12.2022 è pari al 76.84%, pertanto la Cassa si trova in una situazione di copertura insufficiente e non è in grado di garantire i propri obblighi previdenziali. La capacità della Cassa di far fronte a rendimenti negativi o insufficienti sul patrimonio previdenziale è molto limitata, in quanto la riserva di fluttuazione di valore è costituita allo 0%. L'obiettivo di 12.6% degli obblighi previdenziali, fissato dalla Cassa per la riserva di fluttuazione di valore, non è adeguato all'attuale strategia d'investimento.
- **Copertura dei rischi** - I rischi di invalidità e decesso sono riassicurati in modo congruente mediante un contratto di assicurazione. Per i rischi tecnici sostenuti autonomamente, sono stati costituiti accantonamenti tecnici per un importo pari ai loro valori obiettivo definiti.
- **Finanziamento corrente** - Nella media degli ultimi due anni, i contributi regolamentari sono stati sufficienti a finanziare gli accrediti di vecchiaia, i costi di rischio e i costi amministrativi. Le perdite per pensionamento non sono coperte dai contributi e vengono perciò finanziate mediante la performance.
- **Situazione finanziaria** - La situazione finanziaria della Cassa è insufficiente, la sua capacità di risanamento è molto limitata.
- **Risultato delle verifiche e valutazione del perito** - L'entità della sottocopertura è limitata. Misure di risanamento ai sensi dell'articolo 65d cpv 3 LPP non sono necessarie.

5.9 Basi tecnico-assicurative e altre ipotesi attuariali rilevanti

Le attuali basi tecniche adottate nel corso del 2022 sono LPP2020, e sono state adeguate in base all'indicazione dei nostri esperti, con un tasso tecnico dell'1.75% (2024: 1.75%).

5.10 Grado di copertura secondo l'art. 44 OPP 2

	2025	2024
	CHF	CHF
Attivi secondo il bilancio	134'003'746.31	129'805'070.40
Delimitazioni passive	-1'238'215.07	-996'610.33
Patrimonio di previdenza disponibile	132'765'531.24	128'808'460.07
Capitale di previdenza degli assicurati attivi (PLP)	71'367'381.00	70'522'583.00
Accantonamento per le aliquote di conversione favorevoli	6'408'151.00	6'323'207.00
Accantonamento per le prestazioni di vecchiaia garantite	6'512'960.00	7'437'178.00
Totale capitale di previdenza assicurati attivi	84'288'492.00	84'282'968.00
Capitale di previdenza dei beneficiari di rendite	60'987'414.00	60'266'081.00
Accantonamento per la longevità	2'379'114.00	2'063'581.00
Accantonamento per la fluttuazione dei rischi tra beneficiari di rendite	1'998'346.00	2'014'314.00
Totale capitale di previdenza beneficiari di rendite	65'364'874.00	64'343'976.00
Totale capitale di previdenza	149'653'366.00	148'626'944.00
Grado di copertura secondo art. 44 OPP 2	88.72%	86.67%

Evoluzione del grado di copertura del piano di finanziamento:

	Totale	Assicurati attivi
Gradi di copertura iniziali al 31 dicembre 2011	78.36%	58.83%
Gradi di copertura secondo sviluppo al 31 dicembre 2025	87.18%	*
Gradi di copertura effettivo al 31 dicembre 2025	88.72%	79.96%

*Lo sviluppo minimo del grado di copertura riguarda solo il grado di copertura totale.

6 Spiegazioni relative agli Investimenti patrimoniali e del relativo risultato netto

6.1 Organizzazione della gestione del patrimonio, regolamento d'investimento

Organizzazione

La Commissione amministratrice è l'organo superiore in materia di decisioni e sorveglianza. Si assume quindi anche la responsabilità globale della gestione del patrimonio. La Commissione amministratrice delega compiti precisi nel settore della gestione del patrimonio alla Sottocommissione agli investimenti.

La Cassa pensioni amministra in proprio parte della liquidità (conto corrente postale), il prestito al Comune e gli investimenti diretti in immobili. Gli investimenti in titoli sono gestiti da istituti bancari tramite direttive che prevedono l'utilizzo di strumenti d'investimento collettivi (fondi d'investimento). I gestori esterni inviano rapporti mensili sulla gestione del patrimonio. Il coordinamento dell'attività dei gestori esterni viene effettuato dal direttore del fondo pensione, il quale tiene la contabilità titoli e fornisce le informazioni sui risultati complessivi e dei singoli gestori. La Cassa pensioni si avvale di un consulente degli investimenti (PPCmetrics SA), il quale vigila sul rispetto delle direttive d'investimento, sull'applicazione della strategia d'investimento e valuta i parametri di rischio. Il consulente allestisce trimestralmente un rapporto dettagliato di monitoraggio.

Esercizio dei diritti di voto

La Cassa pensioni, non detenendo direttamente azioni nel portafoglio dei suoi investimenti, non ha dovuto partecipare a Assemblee degli azionisti di società quotate.

Abilitazione dei gestori patrimoniali nella previdenza professionale

A fine 2025 i mandati di gestione patrimoniale sono i seguenti:

Gestori patrimoniali	Tipo di mandato	Abilitazione
UBS Switzerland SA	Mandato misto indicizzato	FINMA

Indici di riferimento

Gli indici di riferimento sono i seguenti:

Categoria d'investimento	Benchmark
Liquidità	FTSE 3M Eurodeposit CHF
Fondi obbligazionari in CHF	SBI AAA-BBB total return
Fondi obbligazionari in valuta estera (hedged CHF)	Bloomberg GA Global Aggregate (hedged) in CHF
Fondi azionari svizzeri	Swiss Performance index (SPI)
Fondi azionari esteri	MSCI DM World ex CH (net)
Fondi azionari mercati emergenti	MSCI EM (net)
Immobili CH	KGAST Immo-Index

6.2 Limiti massimi d'investimento autorizzati dall'OPP 2 e quote effettive

Art.	Categoria	Valore di mercato 2025 CHF	Effetto dei derivati 2025 CHF	Valore determinante 2025 CHF	Investimenti 2025 %	Limite OPP 2 %
	Crediti su importi fissi (incl. Liquidità)	67'486'850.49		67'486'850.49	50.4%	100.0%
55a	Ipoteche	0.00		0.00	0.0%	50.0%
55b	Azioni	40'434'674.00		40'434'674.00	30.2%	50.0%
55c	Immobili svizzeri	25'205'228.91		25'205'228.91	18.8%	30.0%
55d	Investimenti alternativi	0.00		0.00	0.0%	15.0%
57	Prestito al datore di lavoro	876'992.91		876'992.91	0.7%	5.0%
Investimenti patrimoniali		134'003'746.31		134'003'746.31	100.0%	
55e	di cui investimenti in valuta estera	58'222'734.00	-42'242'905.00	15'979'829.00	11.9%	30.0%
54	Crediti per debitore			rispettato		
54a	Azioni per società			rispettato		
54b	Investimenti per immobile			non rispettato		

Sono rispettati gli investimenti autorizzati e i limiti ai sensi delle disposizioni OPP 2, ad eccezione dell'investimento immobiliare nelle "Case Verdi", Via Soldini 1, Chiasso, il cui valore contabile supera il massimo permesso dalla legge (5% del totale degli investimenti patrimoniali) per singolo investimento. Si nota che l'investimento negli immobili "Case Verdi" risale al 1992 prima dell'entrata in vigore della disposizione legale. Il regolamento d'investimento prevede l'estensione della possibilità d'investimento ai sensi dell'art. 50 cpv. 4 OPP 2 che viene applicata agli immobili. Gli stabili "Case Verdi" rappresentano il 6.19% di valore d'investimento sul globale del patrimonio, il limite del 5% per singolo immobile fissato dall'art. 54b cpv. 1 OPP 2 risulta pertanto superato di 1.19 punti percentuali ciò che per nostra Cassa non compromette quanto statuito all'articolo 50 OPP 2 capoversi 1-3 in relazione alla concordanza tra la capacità di rischio e la strategia d'investimento.

6.3 Obiettivo e calcolo della riserva di fluttuazione

Le raccomandazioni contabili Swiss GAAP FER 26 prevedono che gli istituti di previdenza costituiscano una riserva di fluttuazione del valore per fronteggiare i rischi specifici di mercato a cui sono esposti gli investimenti patrimoniali. In caso di disavanzo d'esercizio la riserva di fluttuazione viene sciolta nel conto d'esercizio. Al riguardo l'articolo 3 del regolamento sulle riserve e gli accantonamenti contiene gli elementi per valutare questo rischio, che presenta la seguente situazione:

	2025 CHF	2024 CHF
Obiettivo della riserva di fluttuazione	19'903'897.68	19'767'383.55
Capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici	149'653'366.00	148'626'944.00
Obiettivo in % dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici	13.3%	13.3%
Saldo riserva di fluttuazione al 31 dicembre	0.00	0.00
Deficit nella riserva di fluttuazione	-19'903'897.68	-19'767'383.55

6.4 Presentazione degli investimenti patrimoniali secondo le categorie d'investimento

6.4.1 Riepilogo

Categoria	Investimenti 2025		Strategia	Fascia di oscillazione		Investimenti 2024
	CHF	%		Minimo %	Massimo %	
Liquidità (*)	43'753.94	0.0%	1.0%	0.0%	5.0%	47'040.12
Obbligazioni in CHF	40'475'977.00	31.1%	30.0%	24.0%	36.0%	39'886'552.00
Obbligazioni in valuta estera (hedged in	23'853'601.00	18.3%	18.0%	14.5%	21.5%	23'457'432.00
Totale valori nominali	64'373'331.94	49.5%	49.0%	38.5%	62.5%	63'391'024.12
Azioni svizzere	6'068'823.00	4.7%	4.0%	2.5%	5.5%	5'338'822.00
Azioni estere	29'857'642.00	23.0%	21.0%	12.0%	30.0%	27'913'928.00
Azioni mercati emergenti	4'508'209.00	3.5%	3.0%	1.5%	4.5%	3'936'156.00
Immobili svizzeri	25'205'228.91	19.4%	23.0%	16.0%	30.0%	25'106'809.87
Totale valori reali	65'639'902.91	50.5%	51.0%	32.0%	70.0%	62'295'715.87
Investimenti di capitale	130'013'234.85	100.0%	100.0%			125'686'739.99
Attivi operativi (incl. conto corrente	3'990'511.46					4'118'330.41
Somma di bilancio	134'003'746.31					129'805'070.40

- (*) Ai fini di questa presentazione:
- la liquidità utilizzata a scopi operativi è riclassificata negli attivi operativi
 - I fondi monetari sono classificati nella liquidità

6.4.2 Patrimonio mobiliare dato in gestione esterna

	2025 CHF	2024 CHF
Mezzi liquidi	43'753.94	47'040.12
Fondi obbligazionari in CHF	40'475'977.00	39'886'552.00
Fondi obbligazionari in valuta estera (hedged in CHF)	23'853'601.00	23'457'432.00
Fondi azionari svizzeri	6'068'823.00	5'338'822.00
Fondi azionari esteri	29'857'642.00	27'913'928.00
Fondi azionari mercati emergenti	4'508'209.00	3'936'156.00
Totale patrimonio dato in gestione esterna	104'808'005.94	100'579'930.12

6.4.3 Immobili

	2025	2024
	CHF	CHF
Comparto di Boffalora		
Corso San Gottardo 115/117	4'044'742.00	4'044'742.00
Via Pestalozzi 6	3'796'273.00	3'796'273.00
Piazza Boffalora 1	4'476'653.00	4'476'653.00
	12'317'668.00	12'317'668.00
Comparto di Via Soldini		
"Case Verdi" Via Soldini 1	8'300'000.00	8'420'000.00
Fondazione d'investimento immobiliare		
Zurich AST immobili residenziali CH	3'332'206.91	3'180'941.87
SwissLife Immobilien Schweiz ESG	1'255'354.00	1'188'200.00
	4'587'560.91	4'369'141.87
Totale patrimonio immobili	25'205'228.91	25'106'809.87

Per le "Case Verdi" è stato contabilizzato l'usuale ammortamento annuale di CHF 120'000.

6.5 Strumenti finanziari derivati in corso

Nell'anno in rassegna, le operazioni a termine su divise sono state impiegate per coprire parzialmente l'esposizione in valuta estera. La copertura viene effettuata direttamente all'interno dei fondi collettivi implementati.

6.6 Prestito di titoli

Non vi sono prestiti di titoli. Non è escluso che all'interno dei fondi implementati vi siano delle operazioni di prestito di titoli.

6.7 Spiegazioni relative al risultato netto degli investimenti

6.7.1 Risultato netto del patrimonio dato in gestione esterna

	Ricavi liquidità	2025		Risultato da derivati	Risultato da rivalutazione titoli	Totale	Perf.
		Ricavi fondi azionari	Ricavi fondi obbligazionari				
		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	%
Rendimento liquidità	0.00				1'742.31	1'742.31	0.1%
Fondi obbligazionari in CHF			406'380.65		-425'895.25	-19'514.60	0.0%
Fondi obbligazionari in valuta estera (hedged in CHF)			894'748.35		-828'423.03	66'325.32	0.3%
Rendimento obbligazioni	0.00	0.00	1'301'129.00	0.00	-1'254'318.28	46'810.72	0.1%
Fondi azionari svizzeri		142'697.96			787'353.86	930'051.82	16.3%
Fondi azionari esteri		326'460.69			2'875'218.84	3'201'679.53	11.1%
Fondi azionari mercati emergenti		104'894.91			599'372.54	704'267.45	16.7%
Rendimento azioni	0.00	574'053.56	0.00	0.00	4'261'945.24	4'835'998.80	12.5%
Patrimonio dato in gestione esterna	0.00	574'053.56	1'301'129.00	0.00	3'009'369.27	4'884'551.83	4.7%

	Ricavi liquidità	2024		Risultato da derivati	Risultato da rivalutazione titoli	Totale	Perf.
		Ricavi fondi azionari	Ricavi fondi obbligazionari				
		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	%
Rendimento liquidità	0.00				1'720.26	1'720.26	1.2%
Fondi obbligazionari in CHF			352'361.15		1'750'673.03	2'103'034.18	5.5%
Fondi obbligazionari in valuta estera (hedged in CHF)			501'160.30		-760'815.02	-259'654.72	-1.1%
Rendimento obbligazioni	0.00	0.00	853'521.45	0.00	989'858.01	1'843'379.46	3.0%
Fondi azionari svizzeri		138'160.65			161'987.57	300'148.22	5.8%
Fondi azionari esteri		336'911.60			4'693'145.80	5'030'057.40	18.7%
Fondi azionari mercati emergenti		157'882.05			388'786.73	546'668.78	14.7%
Rendimento azioni	0.00	632'954.30	0.00	0.00	5'243'920.10	5'876'874.40	16.4%
Patrimonio dato in gestione esterna	0.00	632'954.30	853'521.45	0.00	6'235'498.37	7'721'974.12	8.0%

6.7.2 Risultato netto degli immobili

	Anno	Ricavi CHF	Costi CHF	Rivalutazione CHF	Totale CHF	Performance
Immobili indiretti	2025	250'246.04	0.00	0.00	250'246.04	5.6%
Immobili diretti	2025	1'220'332.95	-869'896.19	0.00	350'436.76	1.7%
Immobili indiretti	2024	189'086.64	0.00	0.00	189'086.64	4.4%
Immobili diretti	2024	1'224'806.35	-689'296.29	0.00	535'510.06	2.6%

6.8 Spese di amministrazione del patrimonio

	2025 CHF	2024 CHF
Spese di amministrazione degli investimenti	149'412.94	139'649.23
Costi TER degli investimenti collettivi trasparenti	36'278.00	37'117.00
Totale spese di amministrazione del patrimonio	185'690.94	176'766.23
Totale degli investimenti	133'863'691.91	129'689'376.05
Totale degli investimenti non trasparenti	0.00	0.00
Quota di trasparenza dei costi	100.0%	100.0%
Totale spese di amministrazione del patrimonio in % degli investimenti con trasparenza dei costi	0.139%	0.136%

7. Spiegazione di altre posizioni del bilancio e del conto economico**7.1 Altri transitori attivi**

	2025	2024
	CHF	CHF
AXA c/c	91'065.80	62'417.70
Conguaglio spese riscaldamento	45'700.00	51'900.00
Diversi	3'288.60	1'376.65
	140'054.40	115'694.35

7.2 Transitori passivi

	2025	2024
	CHF	CHF
Rendite ricevute da assicurazione per il 1° trimestre	83'063.05	82'998.00
Emolumenti commissari	17'500.00	15'250.00
Contributi tassa d'uso canalizzazioni	15'025.00	0.00
Consulenti previdenziale + finanziario	33'132.65	3'243.00
Spese revisione contabile	13'000.00	0.00
Autorità di vigilanza	5'500.00	5'500.00
Commissione per 4° trimestre del gestore esterno	28'091.56	28'050.45
Transitorio contributi	0.00	0.00
Affitti incassati di competenza dell'anno seguente	46'559.00	43'736.00
Spese riscaldamento e energia elettrica	56'641.45	56'043.55
Spese acqua potabile	10'410.35	8'959.15
Imposte alla fonte	0.00	11'875.42
Capitale di decesso	59'282.25	0.00
Diversi	84.35	-458.70
	368'289.66	255'196.87

7.3 Conto d'esercizio

Il conto d'esercizio è sufficientemente dettagliato, pertanto si rimanda direttamente al conto d'esercizio.

8. Condizioni poste dall'autorità di vigilanza

Nel corso del 2025, l'Autorità di vigilanza (ATIOZ) ha approvato il conto annuale 2024 della Cassa pensioni senza formulare osservazioni particolari.

9. Altre informazioni relative alla situazione finanziaria

Il grado di copertura iniziale della Cassa pensioni, all'1.1.2012 era del 78.36%. La Cassa Pensioni si è fissata l'obiettivo di ottenere un grado di copertura del 90% al 31.12.2051, prevedendo un piano di finanziamento di cui si espone l'evoluzione degli ultimi 5 anni.

	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Grado di copertura effettivo	90.79%	90.35%	89.10%	76.84%	81.70%	86.67%	88.72%
Gradi di copertura piano di finanziamento	86.53%	86.63%	86.74%	86.85%	86.96%	87.07%	87.18%

10. Eventi successivi alla data di bilancio

Niente da segnalare.

Relazione di revisione

**Relazione dell'Ufficio di revisione alla Commissione amministratrice della
Cassa pensioni per il personale del Comune di Chiasso, Chiasso**

Relazione sulla revisione del conto annuale

Giudizio di revisione

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale della Cassa pensioni per il personale del Comune di Chiasso, costituito dal bilancio al 31 dicembre 2025, dal conto d'esercizio chiuso a tale data, come pure dall'allegato, che include anche la sintesi dei più significativi principi contabili applicati.

A nostro giudizio, il conto annuale è conforme alla legge svizzera, allo statuto e ai regolamenti.

Elementi alla base del giudizio

Abbiamo svolto la nostra revisione del conto annuale conformemente alla legge svizzera e agli Standard di revisione contabile (SR-CH). Le nostre responsabilità ai sensi di tali norme sono ulteriormente descritte al paragrafo «Responsabilità dell'Ufficio di revisione per la revisione del conto annuale» della presente relazione. Siamo indipendenti rispetto all'istituto di previdenza, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri obblighi di condotta professionale nel rispetto di tali requisiti.

Riteniamo di aver acquisito elementi probativi sufficienti e appropriati su cui basare il nostro giudizio.

Altre informazioni

La Commissione amministratrice è responsabile delle altre informazioni. Le altre informazioni comprendono le informazioni riportate nella relazione sulla gestione, a eccezione del conto annuale e della nostra relativa relazione.

Il nostro giudizio sul conto annuale non si estende alle altre informazioni e non esprimiamo alcuna forma di conclusione di revisione al riguardo.

Nell'ambito della revisione contabile, è nostra responsabilità leggere le altre informazioni e, nel farlo, valutare se sussistano delle incoerenze significative rispetto al conto annuale o a quanto da noi appreso durante la revisione contabile, o se le altre informazioni possano contenere in altro modo delle anomalie significative.

Qualora, sulla base del lavoro svolto, dovessimo giungere alla conclusione che vi è un'anomalia significativa nelle altre informazioni, siamo tenuti a comunicarlo. Non abbiamo alcuna osservazione da formulare a tale riguardo.

Responsabilità della Commissione amministratrice per il conto annuale

La Commissione amministratrice è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali, allo statuto e ai regolamenti, nonché dei controlli interni da esso ritenuti necessari per consentire l'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori.

Responsabilità del perito in materia di previdenza professionale per la revisione del conto annuale

Per la verifica la Commissione amministratrice designa un ufficio di revisione, nonché un perito in materia di previdenza professionale. Per la valutazione degli accantonamenti necessari alla copertura dei rischi attuariali, costituiti dai capitali di previdenza e dagli accantonamenti tecnici, è responsabile il perito in materia di previdenza professionale. La verifica della valutazione dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici non rientra tra i compiti dell'ufficio di revisione ai sensi dell'art. 52c cpv. 1 lett. a LPP. Il perito in materia di previdenza professionale verifica inoltre periodicamente, ai sensi dell'art. 52e cpv. 1 LPP, se l'istituto di previdenza offre garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni e al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali.

Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale

I nostri obiettivi sono l'acquisizione di una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso sia esente da anomalie significative, imputabili a frodi o errori, e l'emissione di una relazione che includa il nostro giudizio. Per ragionevole sicurezza si intende un livello elevato di sicurezza che, tuttavia, non fornisce la garanzia che una revisione contabile eseguita in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH individui sempre un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o errori e sono considerate significative qualora si possa ragionevolmente attendere che esse, singolarmente o nel loro insieme, siano in grado di influenzare le decisioni economiche degli utilizzatori prese sulla base del conto annuale.

Nell'ambito di una revisione contabile svolta in conformità alla legge svizzera e agli SR-CH, esercitiamo il giudizio professionale e manteniamo uno spirito critico per tutta la durata della revisione. Inoltre:

- individuiamo e valutiamo i rischi di anomalie significative nel conto annuale, imputabili a frodi o errori, definiamo ed eseguiamo procedure di revisione in risposta a tali rischi e acquisiamo elementi probativi sufficienti e appropriati su cui basare il nostro giudizio. Il rischio di non identificare un'anomalia significativa dovuta a frodi è più elevato rispetto al rischio di non rilevare un'anomalia significativa derivante da errori, poiché la frode può implicare l'esistenza di collusioni, falsificazioni, omissioni intenzionali, rappresentazioni fuorvianti o forzature del controllo interno.
- acquisiamo una comprensione del controllo interno rilevante ai fini della revisione contabile allo scopo di definire procedure di revisione appropriate alle circostanze e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno dell'istituto di previdenza.
- valutiamo l'idoneità dei principi contabili applicati nonché la ragionevolezza delle stime contabili effettuate, inclusa la relativa informativa, a eccezione dei capitali di previdenza e degli accantonamenti tecnici valutati dal perito in materia di previdenza professionale.

Comunichiamo alla Commissione amministratrice, tra gli altri aspetti, la portata e la tempistica pianificate per la revisione contabile e i risultati significativi emersi, incluse le eventuali carenze significative nel controllo interno identificate nel corso della revisione contabile.

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

La Commissione amministratrice è responsabile dell'adempimento dei compiti legali e dell'applicazione delle disposizioni statutarie e regolamentari in merito all'organizzazione, alla gestione e all'investimento patrimoniale. Abbiamo svolto le verifiche prescritte all'art. 52c cpv. 1 LPP e all'art. 35 OPP 2.

Abbiamo verificato se:

- l'organizzazione e la gestione sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari e se esiste un controllo interno adeguato alle dimensioni e alla complessità dell'istituto;
- l'investimento patrimoniale è conforme alle disposizioni legali e regolamentari;
- i conti di vecchiaia LPP sono conformi alle prescrizioni legali;
- sono stati presi i necessari provvedimenti per garantire la lealtà nell'amministrazione del patrimonio e se il rispetto dei doveri di lealtà come pure la dichiarazione dei legami d'interesse sono controllati in misura sufficiente dall'organo supremo;
- in caso di copertura insufficiente l'istituto di previdenza ha preso le misure necessarie al ripristino della copertura integrale;
- le indicazioni e le notifiche richieste dalla legge sono state trasmesse all'autorità di vigilanza;
- nei negozi giuridici con persone vicine dichiarati sono garantiti gli interessi dell'istituto di previdenza.

Il conto annuale presenta un'insufficienza di copertura di CHF 16'887'835 ed un grado di copertura del 88.72%. Siccome la Cassa pensioni di Chiasso è gestita in sistema di capitalizzazione parziale e i gradi di copertura iniziali sono superati, non sono necessarie altre misure (cfr. cifra 5.10 dell'allegato al conto annuale).

Confermiamo che le prescrizioni legali, statutarie e regolamentari applicabili in merito sono state rispettate.

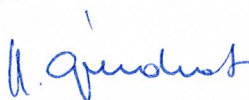
Attiriamo l'attenzione sul fatto che il piano di finanziamento della Cassa pensioni di Chiasso non era rispettato alla data di bilancio, come descritto nel punto 5.10 dell'allegato.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale che vi è stato sottoposto.

Fideconsul Società di Revisione SA



Claudio Moro
Perito revisore abilitato
Revisore responsabile



Raphaël Gindrat
Perito revisore abilitato

Chiasso, 17 giugno 2026